

## INDICE

	<b>PREMESSA</b>	<b>1</b>
	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>2</b>
<b>1</b>	<b>SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>RIFERIMENTI NORMATIVI</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>TERMINI E DEFINIZIONI</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>COSTITUZIONE</b>	<b>2</b>
<b>5</b>	<b>PRESTAZIONI GENERALI</b>	<b>3</b>
<b>6</b>	<b>PROVA DI PRESTAZIONE AL FUOCO</b>	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>MARCATURA</b>	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>CONTENUTO MINIMO DEL RAPPORTO DI PROVA PER OGNI COPERTA ANTINCENDIO SOTTOPOSTA A PROVA</b>	<b>5</b>
<b>APPENDICE (normativa)</b>	<b>A CONDIZIONI DI PROVA</b>	<b>6</b>
<b>APPENDICE (normativa)</b>	<b>B PROVA DELLA RESISTENZA ELETTRICA</b>	<b>7</b>
figura B.1	Installazione per la prova della resistenza elettrica .....	7
<b>APPENDICE (normativa)</b>	<b>C PROVA DI PRESTAZIONE AL FUOCO D'OLIO DA CUCINA</b>	<b>8</b>
figura C.1	Dimensioni della bacinella e del supporto di bacinella.....	8
figura C.2	Dimensioni del supporto di bacinella.....	9
figura C.3	Disposizione tipica per la prova dell'olio da cucina .....	10
figura C.4	Installazione per la prova dell'olio da cucina .....	10
<b>APPENDICE (normativa)</b>	<b>D PROVA DI PRESTAZIONE AL FUOCO DI EPTANO</b>	<b>12</b>
figura D.1	Dimensioni della bacinella .....	12
figura D.2	Disposizione tipica per la prova al fuoco di eptano .....	13
figura D.3	Installazione per le prove dell'eptano.....	13
	<b>BIBLIOGRAFIA</b>	<b>15</b>

---

## PREMESSA

Il presente documento (EN 1869:2019) è stato elaborato dal Comitato Tecnico CEN/TC "Manual means of firefighting equipment", la cui segreteria è affidata all'AFNOR.

Alla presente norma europea deve essere attribuito lo status di norma nazionale, o mediante pubblicazione di un testo identico o mediante notifica di adozione, al più tardi entro febbraio 2020, e le norme nazionali in contrasto devono essere ritirate al più tardi entro febbraio 2020.

Si richiama l'attenzione alla possibilità che alcuni degli elementi del presente documento possano essere oggetto di brevetti. Il CEN (e/o il CENELEC) non deve(devono) essere ritenuto(i) responsabile(i) di avere citato tali brevetti.

Il presente documento sostituisce la EN 1869:1997.

In conformità alle Regole Comuni CEN/CENELEC, gli enti nazionali di normazione dei seguenti Paesi sono tenuti a recepire la presente norma europea: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica di Nord della Macedonia, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

---

## INTRODUZIONE

Le coperte antincendio sono uno dei mezzi per la lotta ad alcuni tipi di piccoli incendi nel loro stadio iniziale.

Il presente documento valuta la loro idoneità all'uso e specifica i requisiti per le loro prestazioni antincendio, la costituzione, la marcatura, l'imballaggio e la conservazione.

Alcuni materiali utilizzati per le coperte antincendio possono subire deterioramento o persino bruciare a contatto prolungato con fiamme, ma il Comitato considera che ciò non dovrebbe limitare l'utilizzo, agli scopi descritti nel presente documento, di materiali che ne soddisfino i requisiti di prestazione.

---

## 1 SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE

Il presente documento specifica i requisiti per le coperte antincendio non riutilizzabili e destinate all'utilizzo da parte di una singola persona.

Esso specifica i requisiti per le coperte antincendio utilizzabili per controllare i piccoli incendi. Inoltre, limita il rischio di scosse elettriche in caso di utilizzo involontario su apparecchiature elettriche sotto tensione.

Le coperte antincendio sufficientemente grandi sono considerate idonee a essere utilizzate per soffocare il fuoco su persone con abiti in fiamme.

---

## 2 RIFERIMENTI NORMATIVI

Nel presente documento non vi sono riferimenti normativi.

---

## 3 TERMINI E DEFINIZIONI

Ai fini del presente documento, si applicano i termini e le definizioni seguenti.

Per l'utilizzo in ambito normativo, l'ISO e l'IEC dispongono di banche dati terminologiche ai seguenti indirizzi:

- IEC Electropedia: disponibile all'indirizzo <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: disponibile all'indirizzo <http://www.iso.org/obp>

**3.1 coperta antincendio:** Pezza flessibile di materiale destinata all'utilizzo per l'estinzione di piccoli incendi mediante soffocamento.

**3.2 tipo:** Materiale di coperta antincendio combinato con dimensioni indicate.

**3.3 modello:** Tipo di coperta antincendio combinato con un imballaggio indicato.

---

## 4 COSTITUZIONE

**4.1** Prima dell'esecuzione delle prove tutti i campioni devono essere condizionati in conformità ai punti A.1 e A.5 dell'appendice A.

**4.2** La coperta antincendio deve essere costituita da uno o più strati di materiale assemblati insieme.

**4.3** Le dimensioni di ogni strato devono essere uguali alle dimensioni dell'intera coperta. I due lati devono presentare prestazioni analoghe.

**4.4** La coperta non deve presentare cuciture, salvo nei casi seguenti:

- a) in corrispondenza delle impugnature;